



# Wanderfrënn Bettendorf asbl

Member vun der F.L.M.P. am IVV zënter 1988

N° registre de commerce: F 220



## PERMANENTER WANDERWEG CIRCUIT PERMANENT

### PW 018

Auskunft - Informations :

Georges KINTZIGER,

B.P. 94, L- 9201 DIEKIRCH (Luxbg)

Tel. 691 17 38 25 – Email: kintzro@pt.lu

[www.wf-bettendorf.lu](http://www.wf-bettendorf.lu)



Startkartenverkauf – Stempelstelle :  
Cartes de participation – Validation :

## Flower-Power

2, rte d'Eppeldorf  
L- 9353 BETTENDORF  
Tel. +352 99 07 99  
Fax : 26 80 39 98  
Email : flowerp@pt.lu



- Startgebühr – Participation :** 1,50 € / pro Teilnehmer – par personne
- Teilnahme – Règlement :** die Wanderung wird nach den Richtlinien der F.L.M.P. im IVV durchgeführt.  
La marche aura lieu conformément aux règlements de la FLMP – FISP
- Strecke – Parcours :** 12 km – mittelschwer – difficulté moyenne  
ganzjährig begehbar – auf eigene Gefahr  
Parcours ouvert toute l'année – au risque propre
- Start und Ziel – Départ et arrivée :** Flower-Power, 2, rte d'Eppeldorf, L-9353 BETTENDORF
- Startzeiten – heures de départ:** Montags-Samstags – lundi-samedi 09.00-19.00 Uhr/hrs  
Sonntags - Dimanche 10.00–13.00 Uhr/hrs
- Kontrollen – contrôles:** Die Teilnehmer tragen auf der Startkarte Name und Adresse sowie das Datum von Startbeginn ein.  
Les randonneurs mentionnent sur la carte de départ leur nom, adresse et date de départ.  
Auf der Wanderstrecke sind stationäre Kontrollen. Die Ziffern resp. Buchstaben sind in die Startkarte einzutragen.  
Sur le parcours le randonneur trouvera des points de contrôle. Les chiffres resp. les lettres indiquées sur les panneaux sont à inscrire sur la carte de participation.
- IVV-Wertung – validation IVV :** Pro Vierteljahr ist nur einmal die IVV-Teilnahmewertung möglich, jedoch immer die Kilometerwertung für die tatsächlich erwanderten Kilometer. IVV-Wertung bei der obengenannten Stelle nach absolvierter Strecke nur bei persönlicher Vorlage und namentlicher Übereinstimmung von Startkarte und IVV-Wertungsheft.  
Participation - une validation par trimestre – validation kilométrique suivant les kilomètres parcourus.
- Hinweise – clin d'œil :** Hunde sind an der Leine zu führen – Respektieren Sie die Natur, Strecken, Wald und Umfeld bitte sauber halten !  
Tenir les chiens en laisse – respectez la nature, gardez les routes, la forêt et l'environnement propre !
- Versicherung – assurance :** Die Wanderung geschieht auf eigene Gefahr  
Randonnée au risque propre.

# Streckenbeschreibung

Folgen sie dieser Beschilderung:



Der Permanente Wanderweg PW 018 startet in Bettendorf und führt entlang der Sauer zur idyllischen Ortschaft Moestroff. Entlang am Schloss Moestroff gelangen sie nach Bewältigung des Schoofsberg zum Hirzenhaff, wo sie eine wunderbare Aussicht auf die ländliche Umgebung genießen. Nach einer längeren Wanderung durch den Gemengebësch erreichen sie die Anhöhen von Gilsdorf und durchqueren hier einen früheren Steinbruch. Der Weg führt weiter zum Naturreservat Schoofsbesch, ein weiterer stillgelegter Steinbruch. Ab hier geht's dann wieder abwärts ins Sauerthal zum Ausgangspunkt, wo nach knapp 12 Kilometern gegen Vorzeigen der Startkarte mit den 3 eingetragenen Kontrollen der IVV-Stempel als Belohnung wartet. Gemütlich kann hier zum Abschluss „bei de Meedercher“ ein Gläschen getrunken werden.



# Description du parcours

Veuillez suivre les panneaux suivants:



Le circuit permanent PW 018 démarre à Bettendorf et longe la Sûre jusqu'au village idyllique de Moestroff. Le long du château de Moestroff vous rejoignez le Hirzenhaff en maîtrisant la montée du Schoofsberg. Une vue superbe vous récompense pour cet effort. Après une assez longue marche à travers le Gemengebësch vous rejoignez les hauteurs de Gilsdorf et vous traversez une ancienne carrière. Le chemin vous amènera à la réserve naturelle Schoofsbesch, une autre carrière désaffectée. A partir d'ici vous redescendez vers la vallée de la Sûre vers le lieu de départ. Sur présentation de votre carte de participation avec l'inscription des 3 contrôles vous êtes récompensés par le cachet IVV. Profitez de l'occasion pour boire en verre en toute tranquillité « bei de Meedercher ».



